

**Nemzetközi szabályok juhászkutya
versenyekhez**

- Gyűjtő stílus –

csak Border Colliék és Kelpiek számára



A versenypálya célja, hogy felmérje, egy kutya képes-e megfelelően kezelni a juhokat különböző körülmények között, melyekkel a mindennapi munka során is találkozhat. Ennél fogva a gyűjtés (gathering), hajtás (driving), szétválasztás (shedding), egyelés (singling), karámba zárás (penning), trailerre rakodás (loading in a trailer), leválogató (shedding race) mind olyan feladatok, melyek szükségesek a juhász napi munkája során. A terelőversenyek célja, hogy elősegítse a juhok helyes irányítását, minimális nyomást (stresszt) gyakorolva rájuk, akárcsak a juhászok megfelelő vezetését, valamint felhívja a figyelmet ezek hasznosságára és a sportra, továbbá biztosítsa és kiválassza a legjobb munkavonalakat. Ez a **“gyűjtő stílus”**.

Az “ideális terep” vagy az “ideális birka” megtalálásának nehézségeit figyelembe véve a három osztályban (I., II., III.) - némi rugalmasság megengedett a távolságokat és a birkák számát illetően.

Versenyre csak olyan kutya nevezhető, amelyik rendelkezik FCI Terelő Munkavizsgával. (Gyűjtő stílus)

A minősítő vizsgáknak és bajnokságoknak követniük kell a szabályokat.

A versenyeket az alábbi módon kell bejelenteni/meghirdetni: **CACIT - FCI Nemzetközi Terelőverseny**. A katalóguson fel kell tüntetni az FCI logót és a nyomtatott feliratot: **“Federation Cynologique Internationale (FCI)”**.

1. VERSENYBIZOTTSÁG

A rendező versenybizottság minden helyi, országos és nemzetközi versenyen a nemzeti juhászok egyesület/klub hatásköre alá rendelve dolgozik. A juhászok egyesület/klub az adott ország Kennel Klubjának tagja, vagy szerződéses partnere kell, hogy legyen, a Kennel Klub pedig az FCI tagja vagy szerződéses partnere.

Ez a bizottság határozza meg az osztályonkénti nevezések számát minden osztályban, a nevezési díjakat, illetve az összes díjat/jutalmat.

A terelőversenyeket tiszta és lezárt (természetes határ, kerítés vagy rugalmas háló) terepen kell megrendezni, amely maximális biztonságot nyújt a közönségnek, a juhoknak és a kutyáknak.

A Versenybizottság tagjai az alábbiakért felelősek:

- minden szükséges segítő felkérése
- a versenyprogram lehető leghamarabbi elküldése a versenyzőknek és a bírónak
- a bírálati lapok elkészítése és segítők biztosítása a bírók számára,
- a pályarajz elkészítése és a verseny lefolyásának felügyelete
- a juhok és a kutyák megfelelő egészségi állapotának ellenőrzése
- az osztályokban induló felvezetők és a kutyák kvalifikációjának ellenőrzése
- annak felügyelete, hogy a kutyák kizárólag saját futamuk ideje alatt legyenek a pályán, sem előtte, sem pedig utána
- a helyesen kitöltött és aláírt bírálati lap átadása minden versenyzőnek

Minden egyesület / klub saját felelőssége a csapat kiválasztása (felvezető és kutya) a helyi, országos és nemzetközi versenyekre.

A Versenybizottság élén egy pályavezető áll, aki felelős a versenyért, és jelen van elejétől végéig.

2. BIRKÁK

A futam 5 birkával történik mindegyik osztályban olyan módon kiválasztva, hogy minden versenyző azonos minőségű birkákat kapjon. Lehetőség szerint minden a versenyen használt birka azonos nyájból származzon, és hasonló típusú legyen.

A birkáknak jól kutyázottaknak és egészségeseknek kell lenniük. A bárányokat ki kell venni.

A Rendezőbizottságnak biztosítania kell, hogy megfelelő számú birka álljon rendelkezésre, hogy a birkák ne legyenek stresszesek, így az egyes nyájak III. osztály esetén max. 2-szer, II. osztály esetén max. 3-szor és I. osztály esetén max. 4-szer kerülhessenek pályára.

A birkákat a megjelölt helyre csendesen és nyugodtan kell kivinni, minden versenyző előtt ugyanolyan módon és a segítőknek minden versenyzőnél azonos módon kell viselkedniük mindaddig, amíg a kutya felveszi a birkákat és megkezdi a behozást. A birkákat nyugodtan és a kijelölt helyhez a lehető legközelebb kell tartani.

3. KUTYÁK

A juhászkutya versenyek (gyűjtő stílus) nyitottak a

Border Collie-k és Kelpie-k számára

A kutyának az FCI által elismert törzskönyvi regisztrációval kell rendelkezniük. Minden eredményt kötelezően be kell vezetni a kutya teljesítménykönyvébe, vagy más ennek megfelelő dokumentumba.

A kutya azonosítása végett ellenőrizni kell a tetoválási számát vagy a mikrochip számát.

Alkalmatlan kutyák, pl. előrehaladottan vemhes és szoptató szukák, béna vagy fertőző betegségben szenvedő kutyák, nem lehetnek jelen a terepen.

A tüzelő szukával érkező versenyzőknek értesíteniük kell a Versenybizottságot a kezdés előtt, és nem vihetik kutyáikat a verseny helyszínére mielőtt saját futamukra szólítják őket. Egyetlen kutya sem viselhet semmi olyat, ami bármilyen módon segíti teljesítményét.

4. VERSENYZŐK

Minden tulajdonos vagy helyettes több kutyát versenyeztethet 1., 2. vagy 3. Minden versenyzőnek készen kell állnia, amikor a Verseny Igazgató szólítja és bárki, aki nem felel a hívásra ezzel diszkvalifikálja magát és elveszti a futamát.

A versenyzők vegyék figyelembe, hogy bár a programban szereplő sorrendet általában szigorúan betartják, az időbeosztás nem garantált amennyiben néhány versenyző nem jelenik meg előre nem látható okokból.

Attól kezdve, hogy egy versenyző elkezdi a futamot, a bírók elkezdik az értékelést és felügyelik a futamot. A verseny elkezdése feltételezi, hogy a versenyző ismeri a pályát és azt minden részletében követi. Mielőtt megkezdődik a verseny, a pályaigazgatónak össze kell hívnia a versenyzőket és eligazítást kell tartania a verseny minden részletéről. Ekkor kell feltenniük az összes kérdésüket ill ekkor kell tisztázniuk mindent a versenyzőknek.

A futam megkezdése után a versenyző senkitől nem kaphat semmiféle segítséget vagy tanácsot. Azt a versenyzőt, aki bármilyen segítséget kap diszkvalifikálják.

Azok a versenyzők, akik megsértik a szabályokat, vagy nem megfelelően

viselkednek a pályán vagy a pályán kívül és ez a bírók és a Verseny Bizottság megítélése szerint ellentétes a terelőversenyek érdekeivel, szankciók vagy fegyelmi eljárás alá kerülnek, mint pl.:

- a.) diszkvalifikálják őket az aznapi versenyből,
- b.) elveszítik a versenyen általuk nyert aznapi díjat,
- c.) a Szervező Bizottság által meghatározott időre eltiltja a juhászkutya versenyektől a szervező országban,
- d.) a Verseny Bizottság által megfelelőnek tartott egyéb büntetést kap.

A felvezetők kutyáik nélkül bejárhatják a pályát a verseny kezdete előtt.

A versenyzőknek mindenkor megfelelően kontroll alatt kell tartaniuk saját kutyáikat és bármely kutyatulajdonos, aki akadályozza/zavarja a másik kutyát vagy versenyzőt munka közben diszkvalifikálva lesz.

Az érintett felvezető kaphat újraindulási lehetőséget a bírótól. A bíró szabadon dönt arról, hogy a felvezetőnek csak részben vagy teljesen újra kell teljesítenie a pályát. Ha csak részben kell teljesítenie a pályát a már megszerzett pontok számítanak. A kizárt versenyzők elvesztik az összes pontjukat. Azokat a versenyzőket, melyek elvesztenek egy vagy több birkát, kizárják.

A nevezést a tulajdonos(ok) nevének kell benyújtani, de a kutyát felvezetheti a tulajdonos vagy egy helyettes, aki ugyanannak az FCI által elismert tagnak vagy szerződéses partnernek a tagja legyen. Amikor helyettest neveznek meg, a tulajdonos(ok)nak a nevezési lapon fel kell tüntetnie/ük a helyettes nevét és címét.

5. KVALIFIKÁCIÓ

A versenyen való indulás feltételei:

(Minimum kvalifikációs pontok ≥ 70 %).

1 versenyzés után \geq a kutyák 70 %-a mehet a következő osztályba.

3 versenyzés után \geq a kutyák 70%-a mehet a következő osztályba.

\geq jelentése: **“több, mint vagy egyenlő”**

Alacsonyabb osztályba nem lehet visszamenni.

Minden bírálati lap melyet a versenyzőknek átadnak hiánytalanul legyen kitöltve, a bíró által legyen aláírva és legyen feltüntetve rajta a következő információ:

Kitűnő (Exc): ≥ 80 % -tól teljes pontszámig

Nagyon jó (VG): ≥ 70 % & < 80 %

Jó (G): ≥ 60 % & < 70 %

Nem kvalifikálta magát: Kevesebb, mint 60 %

\geq jelentése: **“több mint, vagy egyenlő”**

$<$ jelentése: **“kevesebb mint”**

6. ÓVÁS

Bármilyen bírói döntés, mely a kutyák eredményeire, a helyezéseire és pontjaira vonatkozik végleges és vitathatatlan, kivéve, ha a bíró megsértette az érvényes szabályokat és a formalitásokat.

Az ilyen óvásokat, mint a verseny lefolytatása elleni óvásokat azonnal írásban kell benyújtani a szervező bizottságnak 50 Euró óvadék ellenében. Hogyha az óvást elutasítják az összeget a verseny rendezője kapja meg. Hogyha az óvás megalapozott, az óvadéket visszatérítik.

A bírók a szervezőbizottsággal találkoznak és az óvást, ha lehet eldöntik. A többség döntése végleges és kötelező érvényű.

7. KIZÁRÁS

Sportszerűtlen szituációban a kutya és a birkák épsége érdekében a felvezetőt kéri, hogy vonuljon vissza, mielőtt még diszkvalifikációra kerül sor.

Azonnali diszkvalifikációt jelent, ha a kutya nincs tökéletes kontroll alatt vagy indokolatlanul odafog.

A bíró belátására van bízva, hogy egy enyhe odacsípés megengedhető-e az adott szituációban. Ha a kutya kellemetlenkedő birkával kerül szembe, amely több alkalommal visszafordul, hogy megtámadja a kutyát, a bírónak el kell fogadnia az egyszeri odafogást önvédelemként, ha az indokolt, és a versenyző folytathatja a versenyt, abban az esetben, ha az odafogás nem veszélyes harapás volt. Ellenkező esetben, a kutyát azonnal diszkvalifikálni kell.

Ha a felvezető láthatóan ittas vagy drogok hatása alatt áll, kizárják. Ha a birkákkal nem lehet dolgozni, akkor a bírók a pályagazdátóval együtt engedélyezhetnek egy újabb futamot.

8. ISMÉTELT FUTAM

A bírók utasíthatják a versenyigazgatót, hogy leállítsa a kutyát a vizsga bármely pontján és új futamot rendeljen el, ha úgy ítélik meg, hogy a körülmények ilyen jellegű intézkedést indokolnak. Ez kizárólag a bírók döntésén múlik. A részleges ismételt futam esetében számítanak az addig a pontig elért pontok.

9. PONTEGYENLŐSÉG

Ha két vagy több versenyző végleges pontszáma megegyezik, a bírók döntenek el a prioritásukat az alább felsoroltak valamelyike szerint:

- (1) Kifutásra (outrun), felvételre (lift) és behozásra (fetch) kapott pontjaik alapján,
- (2) a hajtás hozzáadásával,
- (3) a pálya bármely szakaszának újra futását rendelik el.

10. BÍRÓK

Az szervezőbizottságnak tapasztalt és becsületes bírókat kell meghívnia, akiket a nemzeti kutyás egyesületük elismert és jóváhagyott.

A bíróknak, ha kívánják, segíthetnek versenytitkárok és időmérők is.

11. ÁLTALÁNOS PÁLYA

Az FCI által meghatározott pályák, pontozások és idő limitek az alábbiak. A pálya szabályoknak megfelelő kijelöléséért a Verseny Bizottság a felelős.

- a.) A kapuk közötti távolság 7m
- b.) A szétválasztó kör 35m átmérőjű
- c.) A karámra erősített kötél 1,50m
- d.) A karám 2,5x2,5m, 2m-es kapuval.

KIFUTÁS 20 pont

A felvezetőnek és a kutyának az indulóponton kell állniuk. A kifutásnál a kutyát az egyik oldalra kell vezényelni. A jó kifutás körte alakban történik, nem túl egyenesen vagy nem túl szélesen, és megállás vagy utasítás nélkül kell kivitelezni. Mind a kettő miatt lehet büntetni. A kifutás végén nem büntetik a lelassítást, vagy az állj utasítást. Ha a kutya keresztezi a pályát minimum 10 pontot és maximum 19 pontot vonnak le.

A kifutásnak akkor van vége, amikor a kutya elérte azt a pontot, hogy hajtja a birkákat, tehát amikor a birkák elindultak a kiindulási pontról, a kutyának meg kell állnia az egyensúlyi ponton, hogy elhajtsa őket közvetlenül az első akadályhoz.

FELVÉTEL 10 pont

A kifutás végén, ha a kutya teljesen megállt vagy csak lelassított, a megközelítésének egyenesnek, óvatosnak és állandónak kell lennie. Nem rohanhat be, nem ijesztheti meg a birkákat, vagy nem hőkölhet vissza és nem igényelhet sok utasítást. A kutya nem zavarhatja a birkákat túlságosan.

BEHOZÁS 20 pont

A birkát állandó sebességgel kell hajtani és egyenes vonalban a felvétel helyétől a felvezetőhöz, úgy, hogy közben átmennek a „felvételi kapun”. A kutya nem sürgetheti vagy hagyhatja le a birkákat, nem tehet cikk-cakk mozdulatokat. Ha eltévesztik a kaput, akkor minimum fél pontot levonnak birkánként, de a bírók figyelembe veszik a körülményeket is. A birkákat a felvezető mögött kell hajtani (aki a helyén áll) minél közelebb hozzá.

HAJTÁS 30 pont

A "Hajtás" háromszög alakú irányba történik (nincs az 1. osztályban) és balról jobbra vagy jobbról balra lehet végezni a szervező bizottság döntése szerint.

A háromszög első része közvetlenül azután kezdődik, hogy a birkák elhaladtak a felvezető mögött és a birkáknak egyenes vonalban kell haladniuk az első kapuk felé. Ha a birkák átjutottak a kapukon azonnal meg kell fordulniuk, hogy egyenes vonalban a második kapuk felé tartsanak a pályán keresztül. Ha átjutottak ezeken a kapukon, a lehető legjobb alakban forduljanak egyenes vonalban a leválogató körbe. A birkákat finoman kell mozgatni, nem kívánatos a túlzott gyorsulás és a túl hirtelen megállás, ezeket büntetik.

A "Felvételnél" a kapuk irányt adnak a birkák sorba tereléséhez. A bírók figyelembe veszik, ha a kutya nehéz helyzetekben jól cselekszik.

EGYÜTT HAJTÁS DRIVING TOGETHER (1. osztály)

„Együtt hajtás”-nál a sorrend: felvezető - birka - kutya. Az együtt hajtás a legfontosabb dolog egy fiatal kutya balanszolásának/egyensúlyának fejlesztése szempontjából és a terelő munka egyik nagyon praktikus része, amit figyelembe kell venni. Az 1. osztályban 40m elhajtás után, amikor a birkák visszaérnek a felvezetőhöz, a felvezető elindul a birkák előtt a pályán min. 150m távon a Verseny Bizottság által kijelölt 3 kapu felé, melyeken át kell hajtaniuk a birkákat, miközben a kutya a birkák mögött balanszol.

Az „együtt hajtás” során a birkákat folyamatos, finom mozgásban kell tartani, túlzott rohanás azután megállás nem kívánatos és pontlevonással jár. Az „együtt hajtás” a leválogatónál ér véget.

LEVÁLOGATÓ (1. osztály)

Tölcserformájú, így elegendő helyet biztosít a birkáknak és a kutyának, hogy bemanőverezze őket. Amikor a birkák bent vannak a felvezető döntése, hogy bezárja-e a kaput vagy sem. Egy kapu bezárásáért 1 pont levonás jár. Két kapu bezárásáért 2 pont levonás. Ha a birkák már bent vannak, megengedett, hogy a felvezető kézzel vagy bottal mozgassa őket a keskeny átjáró felé. A szűkítőn minden birkának át kell haladni. A feladat akkor ér véget, amikor a birkák kiértek a szűkítőből, újra együtt vannak és a felvezető bezárta a kijáratit kaput, a másik kettőt pedig kinyitotta (abban az esetben, ha előzőleg bezárta azokat).

SZÉTVÁLASZTÁS (SHEDDING) (2. osztály) 10 pont

A szétválasztó kör kb. 35m átmérőjű. II. osztályban két jelöletlen birkát kell leválasztani a nyájból. Az ideális „szétválasztás” akkor történik meg, amikor a kutya a felvezető parancsára a felvezető felé megy, ezzel elválasztja a leválasztandó birkákat a többitől, majd azokat külön tartja. A „szétválasztás” akkor fejeződik be, miután a kutya bejött a birkák közé és kontroll alatt tartja a leválasztott birkákat. A „szétválasztás” befejezéseként a felvezető praktikus és hozzáértő módon újra összecsapja a birkákat a körben. A felvezető nem haladhat tovább a karámhoz amíg a szétválasztást a bírókat kielégítő módon végre nem hajtotta.

KARÁM (PEN) (minden osztály) 10 pont

A karámnak elegendően nagyoknak kell lennie a birkák számára. A kapu legalább 2m széles, melyhez egy 1,50m hosszú kötél van erősítve. A szétválasztás teljesítése után a felvezetőnek tovább kell haladnia a karám felé miközben kutyáját vagy otthagynja, hogy a körben tartsa a birkákat vagy azokat nyugodtan, egyenes vonalban a karámhoz vigye.

A felvezető megáll a kapunál kezében tartva a kötelet, amit nem engedhet el addig, amíg minden birka be nem ment a karámba és a karámajtót be nem csukta. A birkák kiengedése után a felvezető bezárja és rögzíti a karámkaput, ennek elmulasztásáért levonás jár.

EGYELÉS (SINGLING) (3. osztály) 10 pont

Az „egyelés” nem kötelező feladat.

A felvezető továbbhalad a szétválasztó körhöz, miközben a kutya a birkákat a karámtól a körbe viszi.

A két jelölt birka közül az egyiket leválasztják a körben és külön tartja (a körön belül vagy kívül) a bíró meglepedésére.

A „szétválasztással” ellentétben, amikor a felvezetőnek kell előkészítenie a birkákat arra, hogy szétválasszák őket. A felvezetőnek tilos segítenie a kutyát az elhajtásban. A birkák egyelése akkor teljes, ha a kutya bejött és a birkákat ellenőrzés alá vette. A felvezető nem segíthet az elhajtásban.

Mint a "szétválasztásnál", ha a bírók úgy érzik, hogy a kutyát nem tesztelték fair módon, hogy irányítani tudja a birkákat, akkor elrendelhetik, hogy a felvezető gyűjtse össze újra a birkákat, válassza szét őket és izoláljanak egy másik birkát.

UTÁNFUTÓRA PAKOLÁS (2. és 3. osztály) 10 pont

Az utánfutóra pakolást lehet végrehajtani a „karámba hajtás” helyett

Az utánfutó nyitott és a rámpa mindkét oldalán van korlát.

A felvezető előremegy az utánfutóhoz, az egyik oldalra áll, a rámpa jobb vagy bal oldalára, és a kutyának a körben kell tartania a birkákat.

A kutya a birkákat nyugodtan a körből a rámpához vezeti egyenes vonalban.

A 3. osztályban a felvezetőknek tilos hozzáérni a birkákhoz.

MÁLTAI KERESZT (3. osztály)

10 pont

A Máltai kereszt nem kötelező feladat; de ezt a „hajtás” után kell végrehajtani.

FONTOS: ha egy feladatot hozzáadunk, akkor az összpontszám 110 pont lesz.

3. OSZTÁLY

A futamban 5 birka legyen, ebből 2 megjelölt.

ÖSSZEGYŰJTÉS (Kifutás) :

Távolság kb. 350m. (Helyszíntől függően.)

A kutya kifutáskor bármelyik irányba küldhető. Egyenes vonalú behozás a felvételtől a felvezetőig a felvezetőtől 150m-re levő közepén elhelyezkedő kb. 7m széles kapun át.

A kapunál kétszeri próbálkozás nem megengedett. A felvezető a kifutás kezdetének helyén a startkarónál marad és a behozás végén a hajtás megkezdéséhez a birkák mögötte haladnak el.

HAJTÁS :

A felvezető a startkarónál marad és irányítja a kutyát legalább kb. 350m-es (a kifutás hosszától függ) távon háromszög alakban két kb. 7m széles kapun át. A kapuknál második próbálkozás NEM megengedett.

A hajtás akkor ér véget, amikor a birkák beérnek a szétválasztó körbe. A felvezető a startkarónál marad, amíg a birkák a szétválasztó körbe érnek. Rövid pálya esetén, amikor a behozás kevesebb, mint 350m, a hajtást lehetőség szerint meg kell hosszabbítani úgy, hogy a behozás és a hajtás együttes távolsága kb. 500m vagy ahhoz az ésszerűség határain belül a lehető legközelebb legyen. A hajtás balra vagy jobbra egyaránt kezdődhet, azt a Verseny Bizottság dönti el még a versenyek előtt.

SZÉTVÁLASZTÁS (SHEDDING):

Két jelöletlen birkát kell leválasztani egy 35m átmérőjű körben. A kutyának teljes mértékben kontrollálnia kell a két birkát (a körön belül vagy kívül), máskülönben a

szétválasztást nem tekintik kielégítőnek. A szétválasztás befejezéséhez a felvezetőnek újra össze kell csapnia a birkákat mielőtt továbbhalad a karámhoz.

KARÁM (PENNING):

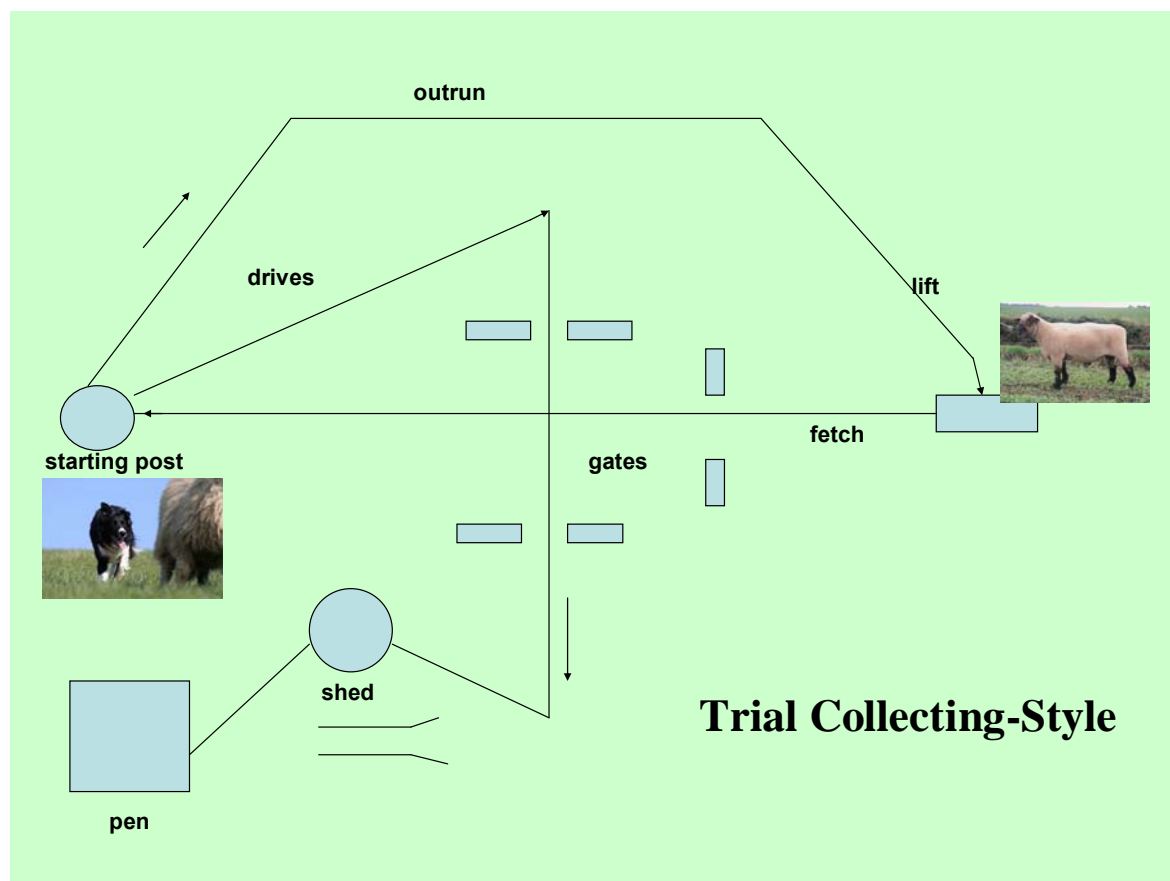
A karám 2,50x2,50m széles 2m széles kapuval, melyhez egy 1,50m hosszú kötel van erősítve. A szétválasztás befejeztével a felvezető a karámhoz megy, kutyája a birkákat a karámhoz viszi. A felvezetőnek tilos segítenie a kutyát a birkák karámhoz vitelében. A felvezető a kapunál áll, tartja a kötelet és hacsak nincs szükség újabb szétválasztásra, akkor nem engedi el. A felvezető bezárja a kaput. A birkák kieresztése után a felvezető bezárja és rögzíti a kaput.

„Az utánfutóra pakolást” lehet végezni a „karám” helyett a 2. osztályban.

EGYELÉS (SINGLING) :

A felvezető továbbhalad a szétválasztó körhöz, miközben a kutya a birkákat a karámtól a körbe viszi. A két jelölt birka közül az egyiket leválasztják a körben, és külön tartja a bíró megalégedésére. A felvezetőnek tilos segítenie a kutyát az elhajtásban.

IDŐKERET: 15 PERC. Nincs hosszabbítás.



Class 1

A birkák száma: minimum 5, maximum 10 jelöletlen birka. Távolság: kb. 100 m.
Időkeret: 10 perc. Nincs hosszabbítás

Összpontszám: 100
Kifutás 20 Felvétel 10 Behozás 15 Elhajtás 15
Együtt hajtás 15 Szétválasztó futam 15 Karám 10

Összesen: 100 pont

2. osztály

Birkák száma: 5 jelöletlen Távolság: 150 m min.
Időkeret: 12 perc. Nincs hosszabbítás.

Összpontszám: 100
Kifutás 20 Felvétel 10 Behozás 20 Hajtás 30 Szétválasztás 10 Karám
10

Összesen: 100 pont

3. osztály

Birkák száma: 5 (2 közülük jelölt). Távolság: 300 méter minimum (a területtől függ)

Időkeret: 15 perc. Nincs hosszabbítás
Összpontszám: összesen 100 vagy 110 pont

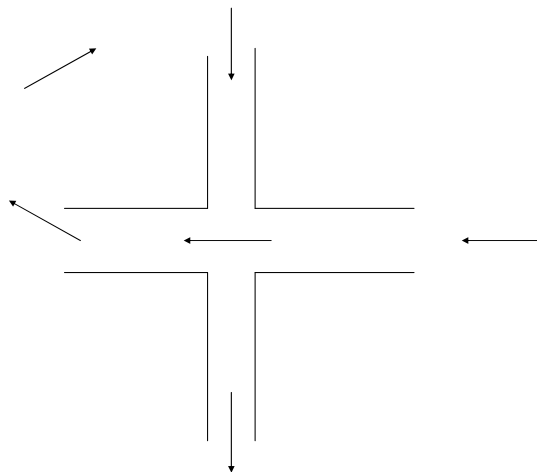
Kifutás 20 Felvétel 10 Behozás 20 Hajtás 30 Szétválasztás 10 Karám
10

Összesen: 100 pont

Plusz feladatok: (Egyelés vagy Máltai Kereszt): mindegyik 10

Összesen: 110 pont

Maltese Cross



Az angol szöveg az eredeti.

Egy 5 éves, 2008. június 1-től kezdődő és 2013. december 31-ig tartó átmeneti időszakot adunk azoknak a kutyáknak, melyek már részt vettek nemzeti vagy ISDS terelővizsgákon. Ezeknek a kutyáknak az ilyen versenyeken szerzett eredményei jogosulttá teszik a kutyákat az FCI Nemzetközi Terelővizsgákon (gyűjtő és hagyományos stílus) való részvételre, és az FCI Terelő Munkavizsgán (hagyományos és gyűjtő stílus) való részvételre.

Ezt a szabályzatot az FCI elnöksége a 2007. október 31-i berlini ülésén hagyta jóvá. 2008. június 1-től hatályos.

A félkövér és dőlt betűs szövegeket az FCI elnöksége hagyta jóvá 2008. április 1-én Madridban.